

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

1 DÉCEMBRE 1955.

PROPOSITION DE LOI

tendant à suspendre temporairement l'exécution de la loi du 7 mars 1935 concernant l'érection d'un mémorial du règne du roi Albert et des lois subsequentes, notamment de la loi du 6 juillet 1948 prorogeant l'existence du « Fonds Bibliothèque Albert I^{er} ».

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 7 mars 1935 (*Moniteur* du 16 mars) a prévu l'érection d'un Mémorial du Règne du Roi Albert I^{er}, sous forme de bibliothèque nationale et a chargé un établissement public autonome dénommé « Fonds Bibliothèque Albert I^{er} » de l'érection et de l'aménagement de cette bibliothèque.

Par la loi du 30 décembre 1939 (*Moniteur* du 31 décembre) l'existence et la mission du fonds Bibliothèque Albert I^{er} ont été prorogées jusqu'au 31 décembre 1940 et, à titre de première extension de mission, cette institution s'est vu confier la charge complémentaire « de présenter au Gouvernement un plan d'aménagement du Mont-des-Arts et de ses abords ».

Deux arrêtés des Secrétaires Généraux, en date des 30 décembre 1940 et 23 décembre 1941, réalisèrent l'extension de la mission du Fonds. Il fut chargé de faire établir les plans détaillés de tous les bâtiments constituant l'ensemble du Mont-des-Arts (Arrêté des Secrétaires Généraux, 23 décembre 1941 — *Moniteur* du 31 décembre 1941 et erratum du 11 janvier 1942, sous l'article 2).

Ces arrêtés furent annulés par Arrêté du Régent du 17 mai 1945 (*Moniteur* du 22 juin) prorogeant l'existence et la mission du Fonds Bibliothèque Albert I^{er} à partir du 1^{er} janvier 1941 jusqu'au 31 décembre 1945.

La loi du 29 novembre 1946 (*Moniteur* du 29 décembre) prorogeant l'existence et la mission du Fonds modifia certaines dispositions de la loi du 7 mars 1935 concernant l'érection d'un mémorial du règne du Roi Albert. Suivant l'article 2, l'extension de mission réalisée par les Secrétaires Généraux est confirmée en limitant toutefois celle-ci à la présentation au Gouvernement, par le Fonds, d'un plan

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

1 DECEMBER 1955.

WETSVOORSTEL

tot tijdelijke opschorting van de tenuitvoerlegging van de wet van 7 maart 1935 tot oprichting van een gedenkteken der regering van koning Albert, van de daaropvolgende wetten en inzonderheid van de wet van 6 juli 1948 tot verlenging van het bestaan van het « Bibliotheek-Fonds Albert I ».

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 7 maart 1935 (*Staatsblad* van 16 maart) heeft voorzien in de oprichting van een gedenkteken der regering van Koning Albert I in de vorm van een nationale bibliotheek en heeft de op- en inrichting van die bibliotheek opgedragen aan een autonoom publiekrechtelijk lichaam, « Bibliotheek-Fonds Albert I » geheten.

Bij de wet van 30 december 1939 (*Staatsblad* van 31 december) werden de duur en de opdracht van het Bibliotheek-Fonds Albert I verlengd tot 31 december 1940 en werd aan die instelling, als eerste uitbreiding van haar opdracht, de bijkomende opdracht gegeven « een plan tot inrichting van de Kunstberg en omgeving aan de Regering voor te leggen ».

Twee besluiten van de Secretarissen-Generaal, gedagtekend 30 december 1940 en 23 december 1941, gaven een vaste vorm aan de uitbreiding van de opdracht van het Fonds. Het werd belast met het opmaken van uitvoerige plannen van al de gebouwen, die het Kunstbergcomplex vormen (Besluit der Secretarissen-Generaal, 23 december 1941 — *Staatsblad* van 31 december 1941 en erratum van 11 januari 1942, onder artikel 2).

Die besluiten werden nietig verklaard bij besluit van de Régent van 17 mei 1945 (*Staatsblad* van 22 juni), dat de duur en de opdracht van het Bibliotheek-Fonds Albert I verlengde van 1 januari 1941 tot 31 december 1945.

De wet van 29 november 1946 (*Staatsblad* van 29 december) tot verlenging van de duur en van de opdracht van het Fonds wijzigde enkele bepalingen der wet van 7 maart 1935 tot oprichting van een gedenkteken der regering van Koning Albert. Volgens artikel 2 wordt de door de Secretarissen-Generaal doorgevoerde uitbreiding van opdracht bekrachtigd, maar omvat die uitbreiding toch niets

d'aménagement du Mont-des-Arts et de ses abords ainsi que des plans détaillés de tous les bâtiments constituant l'ensemble du Mont-des-Arts.

L'article 3 prescrit que le conseil d'administration et le président exercent leurs fonctions sous le contrôle des Ministères des Travaux Publics, de l'Instruction Publique et des Finances, chacun en ce qui concerne ses attributions. Désormais le Fonds est soumis à l'application de l'Arrêté Royal du 14 août 1933 relatif au contrôle de l'engagement des dépenses.

Par la loi du 6 juillet 1948, l'existence du Fonds est prorogée à partir du 1^{er} janvier 1948 jusqu'au 30 décembre 1957.

S'il est prescrit par la loi du 29 novembre 1946 que le Fonds présentera au Gouvernement un plan d'aménagement du Mont-des-Arts ainsi que les plans détaillés des bâtiments, celle-ci ne prévoit, par contre, aucune délégation du pouvoir législatif concernant l'approbation ou la non-approbation des plans.

Il reste pourtant acquis que des tranches de crédit ont été allouées, à tort, semble-t-il, à l'établissement public en question, en vue de la réalisation de partie de son objet.

C'est ainsi qu'il a pu envisager des démolitions précédées d'expropriation rue de Ruisbroeck et même la construction d'une partie de bâtiments destinés à devenir le « Magasin de livres » de la Bibliothèque Albert I^{er}.

Il a été porté à la connaissance du public qu'au cours des travaux, des affaissements se sont produits dans la section des archives, ayant entraîné la construction d'urgence d'un important mur de soutènement.

Par ailleurs, il a été signalé par les services que l'eau en vahissait les parties basses du magasin de livres dont deux étages sont situés au-dessous du sol.

L'opinion publique et plus spécialement la population bruxelloise s'est émue par ailleurs grandement du fait que, suivant certaines constatations, il apparaît que la pensée du législateur, qui voulait avant tout honorer la mémoire de notre Grand Roi Albert I^{er}, a été détournée de son objet en étendant, de façon considérable, les pouvoirs délégués au Fonds.

C'est ainsi que, de façon malencontreuse, l'on a tenté de concilier l'hommage à rendre au Roi Chevalier avec de prétendues nécessités de modernisation d'un des plus vieux quartiers de Bruxelles, ancien lieu de passage de la « Steenweg », voie marchande qui autrefois reliait la Flandre aux pays du Rhin.

Comme, à l'occasion de la construction de la Bibliothèque Albert I^{er}, il est proposé de transformer, après l'avoir rasé complètement, tout un quartier de Bruxelles chargé d'histoire et d'une valeur commerciale appréciable, il se conçoit aisément que de véhémentes protestations se soient fait entendre déjà dès 1937, et plus spécialement après que le Fonds eut rendu publics quelques éléments des projets qui proposent d'urbaniser, suivant une architecture étrangère à notre climat, environ un hectare du vieux quartier compris entre les rues de la Régence, de Ruisbroeck, de l'Empereur (présentement Boulevard de la Jonction); des Sols, Ravenstein et la Place Royale.

Citons, pour mémoire, parmi les protestations notamment :

1. — Les avis émis par l'Académie Royale de Belgique : l'un de M. Hulin de Loo : « le Mont-des-Arts, un crime contre Bruxelles ». L'autre de M. Paul Saintenoy « Le passé du Mont-des-Arts et la Bibliothèque Albertine à Bruxelles » (Bulletin de la Classe des Beaux-Arts — Tome XIX, 1937/2-3).

anders dan dat het Fonds de Regering een plan tot geschiktmaking van de Kunstberg en van zijn onmiddellijke omgeving zal voorleggen, alsmede uitvoerige plans van al de gebouwen welke het Kunstbergcomplex vormen.

Luidens artikel 3 moeten de raad van beheer en de voorzitter hun ambt uitoefenen onder het toezicht van de Ministers van Openbare Werken, van Openbaar Onderwijs en van Financiën, ieder wat zijn bevoegdheden betreft. Het Fonds is voortaan onderworpen aan de toepassing van het Koninklijk besluit van 14 augustus 1933 betreffende de controle op de vastlegging der uitgaven.

Door de wet van 6 juli 1948 wordt de duur van het Fonds van 1 januari 1948 tot 30 december 1957 verlengd.

Al bepaalt de wet van 29 november 1946 dat het Fonds de Regering een plan tot inrichting van de Kunstberg, alsmede de uitvoerige plans van de gebouwen zal voorleggen, voorziet zij toch in geen delegatie van de wetgevende macht voor het al dan niet goedkeuren van de plans.

Het staat nochtans vast dat aan het bedoelde publiekrechtelijk lichaam, blijkbaar ten onrechte, krediettranches werden toegekend om een gedeelte van zijn doel te kunnen verwezenlijken.

Zo komt het dat het afbraakwerken, voorafgegaan door onteigeningen, heeft kunnen in overweging nemen in de Ruisbroekstraat, en zelfs het bouwen van een gedeelte der gebouwen die later het « Boekenmagazijn » van de Albertina zullen worden.

Aan het publiek werd medegedeeld dat zich tijdens de werken verzakkingen hebben voorgedaan in de afdeling archief, zodat dringend een belangrijke steunmuur moet worden gebouwd.

Daarenboven hebben de diensten medegedeeld dat er water gedrongen was in de lagere gedeelten van het boekenmagazijn, waarvan twee verdiepingen onder de grond liggen.

De publieke opinie en meer bepaald de Brusselse bevolking werd overigens ten zeerste getroffen door het feit dat het denkbild van de wetgever, die vooral hulde wilde brennen aan de nagedachtenis van onze grote Koning Albert I, volgens zekere vaststellingen van zijn doel werd afgeleid, doordat de aan het Fonds toegekende bevoegdheden aanzienlijk werden uitgebreid.

Zo heeft men, op jammerlijke wijze, getracht de hulde aan de Ridder-Koning overeen te brengen met zgn. moderniseringvereisten in een van de oudste wijken van Brussel, waar vroeger de « Steenweg » liep, de handelsweg die in vroeger tijden Vlaanderen met Rijnland verbond.

Naar aanleiding van het bouwen van de Albertina, stelt men voor een in geschiedkundig opzicht zo belangrijke wijk van Brussel die een aanzienlijke handelswaarde heeft volledig met de grond gelijk te maken en te vervormen. Het is dan ook begrijpelijk dat reeds in 1937 scherpen protest opging, vooral toen het Fonds enkele gegevens bekendmaakte van de ontwerpen waarin de urbanisatie wordt voorgesteld, volgens een bouwstijl die ons vreemd is, van ongeveer een hectare van de oude wijk die gelegen is tussen de Regentschapstraat, de Ruisbroekstraat, de Keizerstraat (nu Verbindingslaan), de Stuiversstraat, de Ravensteinstraat en het Koninklijk plein.

Onder die protesten vermelden wij, *pro memoria*, de volgende :

1. — De adviezen uitgebracht door de Koninklijke Belgische Academie : het ene van de heer Hulin de Loo, « Mont des Arts, un crime contre Bruxelles »; het andere van de heer Paul Saintenoy, « Le passé du Mont des Arts et la Bibliothèque Albertine à Bruxelles » (Bulletin van de Klasse der Schone Kunsten — Deel XIX, 1937/2-3).

2. — L'avis émis par l'Académie Royale de Belgique en 1947, suite à une communication de M. Victor Tourneur, conservateur en chef honoraire de la Bibliothèque Royale de Belgique (Bulletin de la Classe des Beaux-Arts — Tome XXIX, 1947/5-9 et idem de la Classe des Sciences morales et politiques, 5^e série — Tome XXXIII, 1947).

3. — Les protestations nombreuses recueillies par la Presse en 1951.

4. — Les protestations émises par plusieurs centaines d'habitants du quartier menacé.

5. — Différentes protestations des habitants de Bruxelles, notamment en 1954, qui se sont matérialisées en un puissant mouvement d'opinion publique groupant de nombreux milliers d'adhérents qui appartiennent à tous les milieux sociaux. (intellectuels et manuels - commerçants et artistes - fonctionnaires et ouvriers - noblesse, etc...).

Il est peu compréhensible que les plans concernant l'exécution de nombreux bâtiments et le bouleversement complet d'un quartier n'aient pas été portés à la connaissance directe des parlementaires, par exemple, par une exposition dans les locaux dépendant du Palais de la Nation, et que les maquettes n'aient été rendue visibles que moyennant déplacement au Cinquantenaire ou au Mont-des-Arts, et ce, d'ailleurs, pendant un temps limité.

Il est d'ailleurs utile de signaler que, par suite d'une erreur regrettable, due sans doute aux bouleversements de l'après-guerre, le Gouvernement a omis de communiquer aux parlementaires le « Rapport au Gouvernement » lui adressé par le Fonds Bibliothèque Albert I^e, en 1948. Le contrôle parlementaire susceptible de s'exercer à l'égard d'entreprises importantes dont la réalisation représente plusieurs milliards a été de la sorte incontestablement vinculé. dreigde wijk.

Les reproches adressés à l'exécution du vaste complexe que le Fonds estime devoir édifier apparaissent des plus graves.

Citons :

1. — La construction du « complexe du Mont-des-Arts » en cas d'exécution des plans tels qu'ils sont présentés, détruira, sans nécessité impérieuse, en le rasant, l'Ancien Palais de Nassau (Musée Moderne actuel) ainsi qu'une autre valeur historique, la Chapelle Saint-Georges (salle de lecture des archives du Royaume).

2. — Tels que les plans sont conçus, la construction de ce complexe entraîne la disparition du jardin en terrasses du Mont-des-Arts, qui est sacrifié à des prétentions architecturales et remplacé par un jardin de luxe « à la française », esplanade quasi dénudée et unie de forme rectangulaire, creusée au niveau de la statue du Roi Albert I^e.

3. — Ce qu'on est convenu d'appeler l'aménagement du quartier entraîne la disparition de toute activité commerciale dans toute l'aire de démolition qui est envisagée. En coupant un courant commercial séculaire, l'exécution des plans créera une zone de désert entre le bas de la ville et la place Royale, entraînant une moins-value d'ordre commercial de toutes les artères environnantes, telles rue Marché-aux-Herbes, rue de la Madeleine, de l'Hôpital, de Namur, etc...

4. — L'implantation d'énormes bâtiments dans le complexe « Monts-des-Arts » créera une sorte de « bouchon » de circulation pour le trafic des véhicules automoteurs et

2. — Het advies uitgebracht door de Koninklijke Belgische Academie in 1947, ingevolge een mededeling van de heer Victor Tourneur, ere-hoofdconservator van de Koninklijke Bibliotheek van België (Bulletin van de Klasse der Schone Kunsten — Deel XXIX, 1947/5-9 en idem van de Klasse der morele en politieke wetenschappen, 5^e reeks — Deel XXXIII, 1947).

3. — De talrijke protesten die in 1951 door de Pers werden bekendgemaakt.

4. — Het protest van honderden bewoners van de bedreigde wijk.

5. — Verscheidene protesten van de Brusselse bevolking, o.m. in 1954, die tot uiting zijn gekomen in een machtige beweging van de publieke opinie die verscheidene duizenden leden telt uit alle lagen van de bevolking (intellectuelen en handarbeiders - handelaars en artiesten - ambtenaren en werklieden - adel, enz...).

Het is niet zeer begrijpelijk hoe plans voor de oprichting van talrijke gebouwen en de volledige transformatie van een wijk niet rechtstreeks ter kennis van de parlementsleden gebracht werd, bijvoorbeeld door een tentoonstelling in de lokalen van het Paleis der Natie en hoe de maquettes slechts konden bezichtigd worden in het Jubelpark of op de Kunstberg en dit trouwens gedurende een beperkte tijd.

Daarenboven moet worden vermeld dat ingevolge een spijtige vergissing, waarschijnlijk ten gevolge van de verwarring der na-oorlogse jaren, de Regering aan de parlementsleden geen kennis heeft gegeven van het « Verslag aan de Regering » dat haar in 1946 door het Bibliotheekfonds Albert I werd overgemaakt. Aldus werd de parlementaire controle, die moet kunnen uitgeoefend worden ten opzichte van elke belangrijke onderneming waarbij verscheidene milliarden betrokken zijn, zonder twijfel aan banden gelegd.

De bezwaren die geopperd worden tegen de uitvoering van het reusachtig complex dat het Fonds meent te moeten oprichten, zijn zeer ernstig.

Vermelden we :

1. — De oprichting van het Kunstbergcomplex, overeenkomstig de voorgenomen plans, zal zonder dringende noodzakelijkheid de afbraak eisen van het vroeger Nassau-paleis (thans Modern Museum) alsmede van een ander historisch gebouw, de St. Joriskapel (leeszaal van het Rijksarchief).

2. — Zoals de plans opgevat zijn, zal de oprichting van dit complex de terrasvormige tuin van de Kunstberg doen verdwijnen die als slachtoffer valt van architecturale pretenties en vervangen wordt door een luxetuin « à la française », een naakt en effen rechthoekvormig plein, op gelijk niveau met het standbeeld van Albert I.

3. — De zogenaamde inrichting van de wijk zal een eind maken aan de handelsactiviteit in de omgeving van de overwogen afbraakwerken. Door een eeuwenoude handelsactiviteit te verslachten zal de uitvoering van de plans een vacuum scheppen tussen de benedenstad en het Koninklijk plein, hetgeen een verminderde handelswaarde betekent voor alle omliggende straten, o.m. de Grasmarkt, de Magdalenastraat, de Gasthuisstraat, de Naamse straat, enz...

4. — De vestiging van reusachtige gebouwen in het Kunstbergcomplex zal een soort van « stop » vormen voor het verkeer der motorrijtuigen, juist wanneer al

ce, au moment où tous les efforts sont tentés en vue de créer des facilités de circulation en direction du bas vers le haut de la Ville. A noter que, d'après les projets, la rue Montagne de la Cour est supprimée et la rue du Coudenberg remplacée par une rue rectiligne en pente raide (8 %, d'après les techniciens) passant sous une arcade au boulevard de la Jonction et ressortant, sous arcade également, presqu'en angle droit à la rue Ravenstein.

5. — Au moment où le problème du parking automobile requiert toute l'attention des pouvoirs publics, il est effarant de devoir constater que rien n'a été prévu à cet égard dans les plans d'aménagement, alors que par ailleurs lesdits plans prévoient l'érection de bâtiments où peuvent être accueillis des milliers de personnes.

6. — Le jardin du Mont-des-Arts, qui est cher au cœur des habitants de Bruxelles et même à de nombreux Flamands et Wallons, présente une valeur inestimable à titre de souvenir du Grand Roi Léopold II qui en confia l'aménagement à l'architecte M. Vacherot, l'un des meilleurs architectes de jardins.

Le jardin en terrasse, unique à Bruxelles, est aussi l'un des rares « poumons d'air » du Centre de la Ville. Est-il raisonnablement admissible que soit rasé ce havre de repos pour les travailleurs et les personnes âgées, cette oasis de verdure propice aux jeux des enfants du peuple, ce petit chef d'œuvre de l'architecture des jardins, alors que tous les pays civilisés ne cessent de développer les espaces plantés d'arbres des grandes villes ?

S'il était prétendu que les nombreuses protestations que quantité d'habitants de Bruxelles ont fait entendre sont tardives, qu'il soit répondu que les personnes bien pensantes se sont toujours refusées à croire qu'un projet qui suscitait tant de réclamations basées sur des raisons graves aboutirait à une réalisation dans l'immédiat. Les travaux de démolition ont énargé jusqu'à ce jour la Montagne de la Cour avant été limités à la rue de Ruyssbroeck et à la rue de l'Empereur. D'autre part, la construction de l'Albertine n'est pas encore entamée. Seuls, deux étages surmontés d'une toiture provisoire ont été construits et sont destinés uniquement à usage de « magasin de livres », c'est-à-dire réserve de la Bibliothèque.

Il n'est donc aucunement trop tard pour agir.

Possibilité d'intégrer l'Albertine au Mont-des-Arts ou de lui trouver un autre emplacement.

Tandis que la construction de la bibliothèque est prévue sur un terrain en pente, contrairement aux règles habituelles le portique solennel d'entrée précédé d'ailleurs de multiples escaliers, est situé en façade latérale, côté rue Montagne de la Cour (actuelle), alors qu'une entrée s'imposait naturellement du côté du boulevard de la Jonction.

Comme il est acquis que l'espace nécessité par l'implantation de l'édifice n'empêche pas sur le sol que représente le jardin actuel du Mont-des-Arts, les hommes de l'art auront la possibilité d'examiner si le portique situé latéralement peut être élargi de façon à permettre, en cas de nécessité, d'établir une circulation modérée des véhicules automoteurs ou encore de déplacer le portique au boulevard de la Jonction ou même en un autre endroit adéquat.

Une autre thèse est soutenue par certains socialistes des questions concernant l'organisation des bibliothèques. L'emplacement choisi ne répond pas aux nécessités actuelles. Une bibliothèque destinée à des savants ne peut être placée dans un endroit qui n'est certes pas, durant la journée, une zone de calme et de tranquillité, d'autant plus

de pogingen er op gericht zijn om het verkeer tussen de beneden- en de bovenstad te vergemakkelijken. Op te merken valt dat volgens de ontwerpen de Berg van 't Hof moet verdwijnen en de Coudenberg vervangen wordt door een rechte, sterk hellende straat (helling 8 % volgens de technici) die onder een boog doorloopt ter hoogte van de Verbindingslaan om verder met de Ravensteinstraat bijna een rechte hoek te vormen.

5. — Nu het parkeerprobleem de volle aandacht van de openbare besturen opeist is het verbluffend te moeten vaststellen dat dit helemaal over het hoofd werd gezien in de inrichtingsplans, terwijl in bedoelde plans sprake is van de oprichting van gebouwen waarin plaats is voor duizenden personen.

6. — De tuin van de Kunstberg, die nauw aan het hart ligt van de inwoners van Brussel en van vele Vlamingen en Walen, heeft een onschathbare waarde als aandenken aan onze grote Koning Leopold II, die de aanleg ervan ondernam en architect Vacherot, een der beste tuinarchitecten.

De terrasvormige tuin, enig in zijn soort in Brussel, is tevens een der zeldzame « longen » van het Stadscentrum. Is het wel redelijk te aanvaarden dat dit rustoord voor arbeiders en bejaarde personen, die groene plek, waar de volkskinderen kunnen spelen, dit kleine meesterwerk van tuinaanleg met de grond wordt gelijkgemaakt, terwijl alle beschafde landen onophoudend de met bomen beplante ruimten van de grote steden uitbreiden ?

Indien beweerd wordt dat de talrijke protesten, uitgaande van tal van inwoners der stad Brussel, te laat komen, dan weze hierop geantwoord dat de weldenkende mensen steeds weigerden te geloven dat een ontwerp dat zovele, op gewichtige redenen steunende klachten uitlokt, in een onmiddellijke toekomst zou worden uitgevoerd. De afbraakwerken hebben tot heden toe de Berg van 't Hof gespaard, daar zij tot de Ruisbroekstraat en tot de Keizerstraat beperkt werden. Daarenboven is de bouw van de Albertina nog niet begonnen. Alleen twee verdiepingen, met een voorlopig dak, zijn gebouwd en moeten uitsluitend dienen als « boekenmagazijn », d. w. z. als Bibliotheekreserve :

Het is bijgevolg niet te laat om in te grijpen.

Mogelijkheid de Albertina in de Kunstberg te integreren of om er een nieuwe plaats voor te vinden.

Terwijl de bibliotheek wordt gebouwd op een helling, in strijd met de gebruikelijke regels, vormt de plechtige ingangsportiek, overigens voorafgegaan door vele trappen, een zijgevel, naar de kant van de (huidige) Berg van 't Hof, hoewel een ingang natuurlijk nodig was aan de kant van de Verbindingslaan.

Daar het vaststaat dat de ruimte, die nodig is voor de vestiging van het gebouw, de grond waarop zich de huidige tuin van de Kunstberg bevindt, niet inpalmt, zullen de bouwkundigen kunnen onderzoeken of de portiek in de zijgevel niet kan worden verbreed zodat, in geval dit nodig mocht blijken, een verkeer van motorrijtuigen zou mogelijk wezen, of nog de portiek naar de Verbindingslaan of zelfs naar een ander geschikte plaats te verplaatsen.

Een ander standpunt wordt door sommige specialisten inzake inrichting van bibliotheken verdedigd. De gekozen plaats beantwoordt niet meer aan de huidige behoeften. Een bibliotheek, bestemd voor geleerden, kan niet worden gevestigd in een plaats die voorzeker niet gedurende de dag een kalme en rustige zone is, des te meer daar de plans, die voorkomen in het Verslag van het Fonds, een werk uit

que les plans prévus au Rapport du Fonds, œuvre du temps de guerre, ne comportent, comme souligné ci-dessus, aucun parking pour véhicules automoteurs au bénéfice des usagers et même du personnel. (En principe il est prévu un local pour loger une camionnette et deux locaux pour bicyclettes.)

Il semble que l'emplacement envisagé pourrait parfaitement servir pour la construction d'une bibliothèque centrale des Bibliothèques Populaires dont la carence se fait sentir, mais non pour une bibliothèque scientifique.

Si une telle thèse était admise, il ne serait pas impossible de trouver un emplacement plus utile, moins coûteux et mieux situé pour y prévoir l'édification de la Bibliothèque destinée à honorer le Roi Albert.

Rappelons tout d'abord qu'en 1938, le Gouvernement de l'époque a fait étudier l'emplacement que représentent les serres du Jardin Botanique. Les plans ont été établis à l'époque et pourraient être rapidement exécutés.

Il est signalé également qu'un plan a été établi, avant guerre, prévoyant l'installation de l'Albertine sur l'espace compris entre la rue aux Laines, la rue des Quatre-Bras et le Boulevard de Waterloo. Conçue sous forme de fer à cheval dont la partie centrale serait constituée par le Parc du Palais Egmont, une telle réalisation constituerait une zone de calme favorable aux études des chercheurs.

Peut-être pourrait-on suggérer également d'édifier ce monument sur l'emplacement de l'ancien hôpital Saint-Jean qui permet certes l'établissement de cours intérieures.

Conclusions.

Les nombreuses considérations d'ordre juridique, moral, idéologique, esthétique et pratique exposées ci-dessus justifient amplement de voir prendre en considération les objections graves que suscite la réalisation des plans d'aménagement du quartier du Mont-des-Arts et de ses abords.

Avant que plusieurs milliards ne soient engagés en vue de l'exécution de travaux qui, loin de paraître indispensables, font l'objet de critiques sérieuses, il convient de surseoir temporairement à l'exécution des travaux entrepris. Une commission d'enquête comprenant des personnalités belges indépendantes et compétentes pourra, cerfes, résoudre la question apremment discutée, à savoir si l'aménagement du Mont-des-Arts n'est pas un appauvrissement de valeurs morales et matérielles du Pays exigeant des dépenses considérables de caractère somptuaire.

oorlogstijd, geen parking voor motorrijtuigen ten gerieve van de bezoekers en zelfs van het personeel bevatten. (In principe wordt een lokaal in 't vooruitzicht gesteld voor het onderbrengen van een bestelwagen en twee lokalen voor fietsen.)

De plaats zou blijkbaar zeer goed kunnen dienen voor het bouwen van een centrale bibliotheek der Volksboeken, waaraan grote behoefte bestaat, doch niet voor een wetenschappelijke bibliotheek.

Indien een dergelijk standpunt werd aanvaard, dan zou het wel niet onmogelijk zijn een meer geschikte, minder dure en beter gelegen plaats te vinden voor het bouwen van een bibliotheek ter ere van Koning Albert.

Men vergete niet dat in 1938 de toenmalige Regering de plaats waar de serres van de Kruidtuin staan als mogelijke plaats heeft doen bestuderen. De plans werden destijds ontworpen, en zouden snel kunnen worden uitgevoerd.

Verder wijzen wij er op dat vóór de oorlog een plan werd opgemaakt, om de Albertina te bouwen tussen de Wolstraat, de Vier-Armenstraat en de Waterloolaan. Opgevat in de vorm van een hoefijzer, waarvan het park van het Egmont-paleis het centraal gedeelte uitmaakt, zou dit complex een oase van rust scheppen, waar de wetenschapsmensen ongestoord zouden kunnen werken.

Ten slotte bestaat eveneens de mogelijkheid om het complex op te trekken op de plaats van het vroegere Sint-Jans-hospitaal, waar alleszins binnenpleinen kunnen worden aangelegd.

Besluiten.

De talrijke overwegingen van juridische, morele, ideologische, esthétique en praktische aard die hierboven zijn uiteengezet, volstaan ruimschoots opdat rekening worde gehouden met de ernstige bezwaren die rijzen naar aanleiding van de verwezenlijking van de plans tot inrichting van de Kunstberg en omgeving.

Vooraleer verschillende milliarden worden vastgelegd met het oog op de uitvoering van werken die niet onontbeerlijk blijken, maar waarop integendeel ernstige kritiek wordt uitgebracht, zou de uitvoering van de ondernomen werken tijdelijk moeten worden geschorst. Een onderzoekscommissie, waarin onafhankelijke en bevoegde Belgische personaliteiten zetelen, kan ongetwijfeld een oplossing vinden voor de fel omstreden vraag, of de inrichting van de Kunstberg geen verarming is van het moreel en materieel erfgoed van het Land, die bovendien gepaard gaat met aanzienlijke uitgaven.

A. SAINT-REMY.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Par dérogation à la loi du 7 mars 1935 stipulant l'érection d'un mémorial du règne du Roi Albert et aux lois subséquentes ayant prorogé l'existence de l'établissement public autonome dénommé « Fonds Bibliothèque Albert I », notamment la loi du 6 juillet 1948 ayant porté prorogation de l'existence du Fonds Bibliothèque Albert I à partir du 1^{er} janvier 1948, les pouvoirs qui sont délégués au dit établissement public seront limités, à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi, aux seuls pouvoirs d'administration et de gestion.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

In afwijking van de wet van 7 maart 1935 tot oprichting van een gedenkteken der regering van Koning Albert, en van de latere wetten waarbij de duur werd verlengd van het autonome publiekrechtelijk lichaam « Bibliotheek Fonds Albert I » genaamd, o.m. de wet van 6 Juli 1948 waarbij de duur van het « Bibliotheek Fonds Albert I » met ingang van 1 januari 1948 werd verlengd, worden de aan dit publiekrechtelijk lichaam opgedragen bevoegdheden van de inwerkingtreding van deze wet af beperkt tot louter bevoegdheden van bestuur en beheer.

Art. 2.

En conséquence, toute confection de plans, conclusion de contrats nouveaux et autres mesures quelconques destinées à prévoir ou poursuivre l'exécution de travaux de démolition ou de construction sont suspendues.

Art. 3.

En vue de rechercher une solution rationnelle du problème de l'édification de la Bibliothèque Albert I^e et de bâtiments annexes (locaux pour archives, cabinet des estampes, médailles et chalcographie) ainsi qu'à la nécessité de modernisation des musées d'art ancien et moderne, il sera constitué, par arrêté royal délibéré en commun par les Ministres de l'Instruction publique, des Finances et des Travaux publics, une commission de douze membres, dite « Commission du Mont-des-Arts », composée, pour moitié de personnalités déléguées par les plus importantes sociétés d'architectes, d'urbanistes et de géomètres-experts du pays et, pour moitié, de délégués des services compétents des Ministères intéressés.

La commission sera présidée par un ancien magistrat.

Art. 4.

La Commission aura dans ses attributions :

1) de donner son avis au sujet de la valeur à attribuer aux plans actuels, qui ont pour objet l'extension des musées (ancien et moderne), en signalant toute lacune éventuelle ou toute possibilité d'amélioration de ceux-ci;

2) d'examiner s'il est indispensable d'édifier la Bibliothèque Albert I^e et d'autres édifices qui en constituent le prolongement au lieu dit « Mont-des-Arts ». Dans l'affirmative, elle dira s'il est possible par une adaptation du plan de maintenir l'existence du Palais de Nassau (en tout ou en partie), de la Chapelle Saint-Georges et des jardins en terrasse du Mont-des-Arts.

Dans la négative, elle donnera son avis au sujet des possibilités que révèle l'emplacement actuel (espace limité par la rue de Ruisbroeck, le Boulevard de la Jonction et la rue Montagne de la Cour), en vue de l'édification d'une Bibliothèque Centrale des bibliothèques populaires;

3) de rechercher, le cas échéant, dans l'agglomération bruxelloise tout lieu pouvant servir d'emplacement au mémorial destiné à honorer avec dignité et distinction, sous forme d'un édifice servant de Bibliothèque, la mémoire du Roi Albert I^e.

4) de préparer, s'il échète, le programme d'un concours public en vue de l'édification du Mémorial Albert I^e et autres bâtiments qui en constituent le prolongement;

5) de donner un avis circonstancié au sujet des possibilités d'aménagement de la partie du Mont-des-Arts comprise entre la rue des Sols et le jardin en terrasses du Mont-des-Arts, en indiquant le style qui s'impose, compte tenu de la situation et des exigences du site.

Art. 5.

Le Fonds Bibliothèque Albert I^e sera tenu de représenter à la Commission, qui pourra en prendre connaissance,

Art. 2.

Worden bijgevolg opgeschorst : het ontwerpen van plans, het sluiten van nieuwe contracten en andere onverschillig welke maatregelen met het oog op het aanvatten of voortzetten van de uitvoering van afbraak- of bouwwerken.

Art. 3.

Tén einde een redelijke oplossing te vinden voor het vraagstuk van de oprichting van de Bibliotheek Albert I en van de bijgebouwen (archief, prentenkabinet, penningenkabinet, chalcographie) alsmede voor de noodzakelijke modernisering van de musea voor oude en moderne kunst, wordt bij een door de Ministers van Openbaar Onderwijs, van Financiën en van Openbare Werken gemeenschappelijk overlegd koninklijk besluit een commissie van twaalf leden ingesteld, « Commissie voor de Kunstberg » genaamd, waarvan de helft zal bestaan uit vooraanstaande leden van de belangrijkste verenigingen van architecten, stedebouwkundigen en landmeters-schatters van het land en de andere helft uit afgevaardigden van de bevoegde diensten van de betrokken Ministeries.

De commissie wordt voorgezeten door een gewezen magistraat.

Art. 4.

De commissie is bevoegd om :

1) een advies uit te brengen nopens de waarde van de huidige plans die strekken tot de uitbreiding der musea (oude en moderne), waarbij elke eventuele leemte of elke mogelijke verbetering ervan wordt vermeld;

2) na te gaan of het volstrekt noodzakelijk is de Bibliotheek Albert I en andere er bij behorende gebouwen op te richten op de plaats « Kunstberg » genaamd. In het bevestigend geval, verklaart zij of het mogelijk is door een aanpassing van het plan het Nassau-paleis (geheel of gedeeltelijk), de Sint-Joriskapel en de terrasvormige tuinen van de Kunstberg te behouden.

In het ontkennend geval, spreekt zij haar oordeel uit over de mogelijkheden van de huidige ruimte (begrensd, door de Ruisbroeckstraat, de Verbindingslaan en de Berg van 't Hof), met het oog op de oprichting van een Centrale Bibliotheek van de volksboekerijen.

3) in voorkomend geval in de Brusselse agglomeratie een ruimte te zoeken die zou kunnen dienen voor de oprichting van een gedenkteken dat in de vorm van een als Bibliotheek dienend gebouw op waardige en voortreffelijke wijze het aandenken van Koning Albert I zou vereeuwigen.

4) in voorkomend geval, het programma voor te bereiden van een openbare wedstrijd voor de oprichting van het gedenkteken Albert I en van andere er bij horende gebouwen;

5) een gemotiveerd advies uit te brengen omtrent de mogelijke inrichting van het gedeelte van de Kunstberg gelegen tussen de Stuiversstraat en de terrasvormige tuin van de Kunstberg met aanduiding van de te volgen stijl, met inachtneming van de ligging en de vereisten van de plaats.

Art. 5.

Het Bibliotheekfonds Albert I is gehouden elk gegeven dat nuttig kan zijn voor de uitvoering van de taak van

sance, tout élément utile à l'accomplissement de sa mission. Un délégué du « Fonds » pourra assister aux délibérations de la Commission, avec voix consultative. Il en sera de même de tout groupement régulièrement constitué sous forme de personne morale, ayant pour objet social de défendre des intérêts culturels, d'ordre scientifique, historique, artistique ou folklorique.

Art. 6.

Toute mesure d'organisation de la Commission sera réglée suivant la procédure habituelle et l'usage par arrêté ministériel à prendre par le Ministre des Travaux publics.

Le rapport de la Commission sera déposé sur le bureau d'une des Chambres au plus tard le 1^{er} janvier 1957.

de Commissie aan deze laatste ter kennisneming voor te leggen. Een afgevaardigde van het Fonds mag, met raad gevende stem, de beraadslagingen van de Commissie bijwonen. Dit geldt ook voor elke regelmatig samengestelde groepering met rechtspersoonlijkheid, die als maatschappelijk doel de verdediging van culturele, wetenschappelijke, geschiedkundige, artistieke of folkloristische belangen heeft.

Art. 6.

Iedere maatregel tot inrichting van de Commissie wordt volgens de gewone procedure en het gebruik geregeld bij ministerieel besluit van de Minister van Openbare Werken.

Het verslag van de Commissie wordt uiterlijk op 1 januari 1957 ter tafel van een der Kamers neergelegd.

A. SAINT-REMY,
P. VANDEN BOEYNANTS,
CH. JANSSENS,
L. COOREMANS.